

P O S T A N O W I E N I E
o zatwierdzeniu aktu oskarżenia

34

Kraków, dnia 22 sierpnia 1953 r.

Prokurator Wojskowy Wojskowej Prokuratury Rejonowej
w Krakowie po zaznajomieniu się z aktami śledztwa w sprawie
Wójtowicz Julianowi s. Michała podejrzanego z art. 86 § 2 KKWP,
art. 7 Dekr. z dnia 13.6.1946 r.

Z w a ż y w s z y:

- 1/ że wszystkie istotne okoliczności zostały w postępowaniu przygotowawczym wyjaśnione,
- 2/ że akt oskarżenia oparty jest na ustaleniach i materiale faktycznym postępowania przygotowawczego,
- 3/ że przyjęta kwalifikacja prawna przestępstwa odpowiada przepisom prawa,

na zasadzie art.172 § 1 i 3 KWPK.

p o s t a n o w i ł:

1. Uchylić postanowienie tut. Prokuratury o zatwierdzeniu aktu oskarżenia z dnia 31.I.1953 r.
- 2/ Zatwierdzić sporządzony przez oficera śledczego WUBP Krakowie akt oskarżenia z dnia 30 czerwca 1953 r. w sprawie Wójtowicz Julianowi s. Michała, podejrzanego o przest. przew. w art. 86 § 2 KKWP, i art. 7 Dekr. z dnia 13.6.1946 r.
- 3/ sprawę skierować według właściwości do Wojskowego Sądu Rejonowego w Krakowie
- 4/ uprząć udział prokuratora w rozprawie za konieczny.

Prokurator
Wojskowej Prokuratury Rejonowej
w Krakowie

[Signature]

PRZESŁANIE AKTU OSKARŻENIA

W myśl art. 162 § 3, 172 § 3 KWPK przesyłam akt oskarżenia w sprawie
p-ko Wójtowicz Julian s. Michała

o przest. z art. 86 § 2 KWPK, i art. 7 dekr. z dnia 13.6.1946 r.

Równocześnie załączam dowody rzeczowe

Oskarżony (eni) znajduje (ją) się w więzieniu w Krakowie

i z dniem dzisiejszym przekazałem go (ich) do dyspozycji tamtejszego Sądu

Jednocześnie wnoszę o

Do wiadomości: WUBP w Krakowie.

zał. akta na ark.

24 SIER. 1953

Wojskowej Prokuratury Rejonowej
w Krakowie

(podpis)

Wojskowa Prokuratura Rejonowa
w Krakowie

(pieczęćka nagłówkowa)

Pr.II.305/52

Kraków

22 sierpnia

dnia

195³ r.

37

36

Do

Znak-akt

24 SIER. 1953

ZARZĄDU WIĘZIENIA

K r a k o w i e

w

Zawiadomienie o przekazaniu więźnia

Zawiadamiam, że osadzonego w tamt. więzieniu z mocy postanowienia **Wojskowego Prokura-**
tora Rejonowego w Krakowie 31.I.1953 r.

z dnia

195 r.

Pr.II.305/52

Wójtowicz Julian s. Michała

Znak akt

więźnia

Wojskowego Sądu Rejonowego w Krakowie

przekazuję do dyspozycji

Prokurator
Wojskowej Prokuratury Rejonowej
w Krakowie
(podpis)


Wojskowy Sąd Rejonowy
w Krakowie

Wojskowy Prokurator Rejonowy

Wojskowa Prokuratura Rejonowa

Wpłynęło dn. 24 CZER 1953

w K r a k o w i e.

Zaś.

23. 6. 1953
Wyd. 23. 6. 1953
Proszę
Proszę o zwrot akt sprawy karnej p-ko
Wójtowiczowi Julianowi, s. Michała udzielonych Wam
do wglądu w dniu 19 maja 1953r. do Nr. Pr. II. 305/52.

Sprawę proszę traktować jako bardzo pilną.

Wyk. H. S.

24. 6. 1953
S Z E F
Wojskowego Sądu Rejonowego
w Krakowie
[Signature]



NACZELNA PROKURATURA WOJSKOWA

Warszawa, dn. 16 września 1953 r.

L. dz.

VII Pnied. 31/7/52

WOJSKOWY PROKURATOR REJONOWY

Wojskowa Prokuratura Rejonowa
w Krakowie

Wpłynęło da. 20. IX 1953 r.

Nr 24. II. 305/52

Zal. _____

w Krakowie

*Kpt. Hala
wprowadzić jutro
m. gmina pniebikanta
21. IX 1953*

W dniu 2.IX.53r. Prezes Najwyższego Sądu Wojskowego złożył wniosek rewizyjny o uchylenie postanowienia Wojskowego Sądu Rej. w Krakowie z 13.II.1953r. powziętego na posiedzeniu niejawnym w przedmiocie skierowania na rozprawę sądową sprawę WOJTOWICZA Juliana s.Michała osk.z art.86 § 1 KKWP i 7 Dekr. z 13.VI.46r.

Z uzasadnienia wniosku wynika, że prokurator po wniesieniu aktu oskarżenia zatwierdzonego w dniu 31.I.53r. i po zapadnięciu postanowienia Sądu w przedmiocie skierowania sprawy Wojtowicza na rozprawę sądową - akta sprawy wycofał z Sądu i sporządziwszy nowy akt oskarżenia z datą 24.VI.53r. zatwierdził go w dniu 22.VIII.53r. i zwrócił akta do Sądu celem rozpoznania sprawy.

W związku z powyższym proszę o wyjaśnienie powodów wycofania sprawy z Sądu po zapadłym postanowieniu, które

./.

jako kończące pewne stadium postępowania nie może być zmienio-
ne ani uchylone inaczej, jak przez Sąd Najwyższy na skutek
zażalenia lub w trybie nadzoru sądowego.

u.p.o. PROKURATOR
NACZELNEJ PROKURATURY WOJSKOWEJ

[Signature]
R Y B A - mjr.

Pw II 305/52

30. IX. 1953

39 40

29 września 53

Naczelna Prokuratura Wojskowa
Oddział VII

w Warszawie

W związku z pismem Naczelnej Prokuratury Wojskowej z dnia 16 września 1953 r. L.dz.VII.Pn.Nadz.914/52 meldują: Dnia 16 maja 1953 r. Wydział Śledczy Woj. Urzędu Bezp. Publ. w Krakowie zwrócił się pismem do tut. Prokuratury o przekazanie do Wydziału akt sprawy Wójtowicza Juliana, zaznaczając, że akta te mają być uzupełnione zgodnie z wytycznymi Ministerstwa Bezp. Publ.

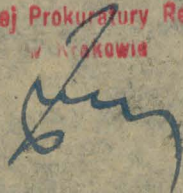
Dnia 19 maja 1953 r. były wiceprokurator tut. Prokuratury kpt. Gerwiński wystosował pismo do Sądu o przekazanie tut. Prokuraturze do wglądu akt sprawy Wójtowicza Juliana.

Dnia 20 maja 1953 r. akta te zostały przesłane do Woj. Urzędu Bezp. Publ. Wydział Śledczy w Krakowie.

W czasie przyjmowania przez mnie tut. Prokuratury akta te wpłynęły do Prokuratury z nowym aktem oskarżenia, a zatem byłem już przed faktem dokonany wobec tego musiałem uchylić postanowienie o zatwierdzeniu aktu oskarżenia który został zmieniony a zatwierdzić nowy akt oskarżenia.

Wsk. kpt. Huk. W/SL.

Prokurator
Wojskowej Prokuratury Rejonowej
w Krakowie



Waląg Roman
Makowski Tadeusz
Tołkan Mikołaj

SN.100/53

Sr.60/53

o d p i s

Wojskowa Prokuratura Rejonowa

w Krakowie

Wpłynęło, dn. 30 WRZ 1953

Nr

Zaś.

P O S T A N O W I E N I E

Najwyższy Sąd Wojskowy dnia 17 września 1953 r. w Warszawie
w składzie :

Przewodniczący : płk Tomaszewski Aleksander
Sędziowie : ppłk. Gołębiowski Zdzisław
ppłk. Wizelberg Zygmunt

rozpoznał na posiedzeniu niejawnym w trybie nadzoru sądowego na skutek wniosku rewizyjnego Prezesa Najwyższego Sądu Wojskowego sprawę WOJTOWICZA Juliana s. Michała oskarżonego o popełnienie przestępstw z art. 86 §2 KKWP i z art. 7 M.K.K.

Na podstawie aktu oskarżenia zatwierdzonego przez Wojskowego Prokuratora Rejonowego postanowieniem z dnia 31 stycznia 1953 r. Wojskowy Sąd Rejonowy w Krakowie na posiedzeniu przygotowawczym w dniu 13 lutego 1953 r. postanowił oskarżonego Wójtowicza Juliana syna Michała oddać pod Sąd.

Po zapadnięciu tego postanowienia, lecz jeszcze przed rozprawą sądową, Wojskowy Prokurator Rejonowy w Krakowie zapotrzebował akta sprawy z Sądu, poczem sporządzony został w dniu 24 czerwca 1953 r. nowy akt oskarżenia, który został zatwierdzony przez tegoż Prokuratora postanowieniem z dnia 22 sierpnia 1953 r.

Prezes Najwyższego Sądu Wojskowego we wniosku rewizyjnym domaga się uchylenia w trybie nadzoru sądowego prawomocnego postanowienia Wojskowego Sądu Rejonowego w Krakowie z dnia 13 lutego 1953 r. w przedmiocie oddania oskarżonego Wójtowicza Juliana pod Sąd i przesłania akt sprawy temuż Sądowi celem powzięcia nowego postanowienia w tym przedmiocie na podstawie nowego aktu oskarżenia zatwierdzonego przez Wojskowego Prokuratora Rejonowego w Krakowie postanowieniem z dnia 22 sierpnia 1953 r. We wniosku rewizyjnym Prezes Najwyższego Sądu Wojskowego wywodzi, iż postanowienie Sądu o oddanie oskarżonego pod Sąd, zgodnie z wytycznymi Zgromadzenia Sędziów Najwyższego Sądu Wojskowego z dnia 28 kwietnia 1953 r., jest postanowieniem kończącym pewne stadium procesowe, a zatem nie może ono być zmienione ani uchylone inaczej, jak przez Najwyższy Sąd Wojskowy na skutek zażalenia lub w trybie nadzoru, a przeto do czasu uchylenia tego postanowienia we właściwym trybie Wojskowy Prokurator Rejonowy nie był władny do wycofania poprzedniego aktu oskarżenia ani też do czynienia w nim jakichkolwiek zmian.

Najwyższy Sąd Wojskowy po wysłuchaniu sędziego -sprawozdawcy ppłk. Gołębiowskiego Zdzisława i ustnego wniosku podprokuratora Naczelnej Prokuratury Wojskowej kpt. Reuta Czesława o uwzględnienie wniosku Prezesa Najwyższego Sądu Wojskowego, rozważył co następuje :

Zgodnie z wytycznymi Zgromadzenia Sędziów Najwyższego Sądu Wojskowego z dnia 28 kwietnia 1953 r. postanowienie Sądu o oddanie oskarżonego pod sąd jest postanowieniem kończącym odrębne stadium procesowe i ulega ono uprawomocnieniu się odnośnie rozstrzygniętych w nim zagadnień nie mających charakteru porządkowego. Wydane zatem postanowienie przez Wojskowy Sąd Rejonowy w Krakowie w dniu 13.II. 1953 r. w przedmiocie oddania oskarżonego Wójtowicza Juliana pod uprawomocniło się, a przeto dopóki ono pozostawało w mocy Wojskowy Prokurator Rejonowy nie był uprawniony do wycofania poprzedniego aktu oskarżenia ani też do czynienia w nim jakichkolwiek zmian. Ponieważ wbrew temu Wojskowy Prokurator Rejonowy po uprawomocnieniu

się tego postanowienia zapotrzebował akta sprawy, po czym został sporządzony nowy akt oskarżenia w dniu 24 czerwca 1953 r. który został zatwierdzony przez tegoż Prokuratora postanowieniem z dnia 22 sierpnia 1953 r., Sąd na nowo musi rozważyć czy zebrany w śledztwie materiał uzasadnia nowy akt oskarżenia i czy ten nowy akt oskarżenia wyczerpuje w całości materiał śledztwa. Aby Sąd mógł ponownie sprawę skierować na posiedzenie przygotowawcze należy zgodnie z wnioskiem Prezesa Najwyższego Sądu Wojskowego uchylić w trybie nadzoru sądowego postanowienie Wojskowego Sądu Rejonowego w Krakowie z dnia 13 lutego 1953 r.

Z tych zasad Najwyższy Sąd Wojskowy na mocy art.260, 270 lit.b/ 271 §1 lit.b/ i 277

p o s t a n o w i ł :

W uwzględnieniu wniosku rewizyjnego Prezesa Najwyższego Sądu Wojskowego uchylić prawomocne postanowienie Wojskowego Sądu Rejonowego w Krakowie z dnia 13 lutego 1953 r. w przedmiocie oddania oskarżonego Wójtowicza Juliana s.Michała pod Sąd i przesłać akta sprawy temuż Sądowi celem powzięcia nowego postanowienia w tym przedmiocie na podstawie nowego aktu oskarżenia zatwierdzonego przez Wojskowego Prokuratora Rejonowego w Krakowie postanowieniem z dnia 22 sierpnia 1953 r.

Przewodniczący : /-/ ppłk Tomaszewski
Sędziowie : /=/ ppłk Gołębiowski
 /-/ ppłk Wizelberg

Za zgodność z oryginałem : Warszawa dnia 23 września 1953 r.
Sekretarz Najwyższego Sądu Wojskowego Podpis
nieczytelny
Pieczętka okrągła z godłem : Najwyższy Sąd Wojskowy

Za zgodność :

Kierownik Sekretariatu
Wojskowego Sądu Rejonowego
w Krakowie

Baliński Ryszard
kapitan



Waląg Roman
Makowski Tadeusz
Tołkan Mikołaj
Nr.NS.100/53.
Sr.60/53.

O d p i s.

Wojskowa Prokuratura Rejonowa

w Krakowie

Wpłynęło dnia 30 WRZ 1953

Nr

Zal.

P. II 305/52

43

42

Z u z a z e n i e

Najwyższy Sąd Wojskowy w składzie :

Przewodniczący: płk.Tomaszewski Aleksander
Sędziowie: ppłk.Gołębiowski Zdzisław
ppłk.Wizelberg Zygmunt

po rozpoznaniu na posiedzeniu niejawnym dnia 17 września 1953r. sprawy Wojskowego Sądu Rejonowego w Krakowie p-ko WÓJTOWICZOWI Julianowi s.Michała oskarżonemu za przestępstwa z art.86 § 2 KKWP i art. 7 MKK zgodnie z wnioskiem rewizyjnym Prezesa Najwyższego Sądu Wojskowego

zauważa co następuję:

Wojskowy Prokurator Rejonowy w Krakowie postanowieniem z dnia 31. stycznia 1953r. zatwierdził sporządzony przez oficera śledczego W.U.B.P. akt oskarżenia w sprawie Wójtowicza Juliana s.Michała podejrzanego o przestępstwa z art. 86 § 2 KKWP i z art. 7 MKK i sprawę skierował według właściwości do Wojskowego Sądu Rejonowego w Krakowie. Tenże Sąd na posiedzeniu niejawnym w dniu 13 lutego 1953r. postanowił oddać oskarżonego Wójtowicza Juliana pod Sąd i skierować sprawę rozpoznania na rozprawie niejawnej w dniach 23-24 lutego 1953r. Pismem z dnia 21 lutego 1953r. Wojskowy Prokurator Rejonowy w Krakowie zwrócił się do Sądu o zdjęcie z wokandy sprawy Wójtowicza Juliana, a następnie pismem z dnia 19 maja 1953r. zwrócił się do tegoż Sądu o przekazanie mu do wglądu akt spraw Wójtowicza Juliana. Szef W.S.R. w Krakowie zwrócił akta sprawy Wojskowemu Prokuratorowi Rejonowemu.

Z nadesłanych ponownie do Sądu akt sprawy wynika, iż w dniu 23 czerwca 1953r. zostało sporządzone nowe postanowienie o pociągnięciu do odpowiedzialności karnej Wójtowicza Juliana o przestępstwa z art. 86 § 2 KKWP i z art. 7 MKK, jak również nowe postanowienie z tejże daty o zamknięciu śledztwa, po czym został sporządzony w dniu 24 czerwca 1953r. przez oficera śledczego W.U.B.P. w Krakowie nowy akt oskarżenia, który został zatwierdzony przez Wojskowego Prokuratora Rejonowego w Krakowie postanowieniem z dnia 22 sierpnia 1953r.

Zgodnie z wytycznymi Zgromadzenia Sędziów Najwyższego Sądu Wojskowego z dnia 28 kwietnia 1953r. w przedmiocie procesowej istoty i zadań niejawnych posiedzeń przygotowawczych Sąd na posiedzeniu przygotowawczym bada czy zebrane w toku postępowania przygotowawczego materiały są wystarczające do przyjęcia aktu oskarżenia i czy akt oskarżenia wyczerpuje w całości materiały śledztwa, po czym Sąd podejmuje decyzję w przedmiocie przyjęcia aktu oskarżenia i oddania oskarżonego pod Sąd, bądź umarza postępowanie, bądź też zwraca akta do śledztwa celem uzupełnienia. Skoro Sąd na posiedzeniu przygotowawczym w dniu 13 lutego 1953r. przyjął zatwierdzony w dniu 31 stycznia 1953r. przez Wojskowego Prokura-

43 44

torą Rejonowego aktu oskarżenia i oddał oskarżonego Wójtowicza Juliana pod Sąd, to Wojskowy Prokurator Rejonowy nie był władny wycofać poprzedniego aktu oskarżenia ani też do czynienia jakichkolwiek zmian w aktach sprawy, gdyż postanowienie Sądu o oddanie oskarżonego pod Sąd, zgodnie z powyższymi wytycznymi, jest postanowieniem kończącym odrębne stadium procesowe, a zatem nie może ono być zmienione ani uchylone w zakresie zagadnień nie mających charakteru porządkowego inaczej jak przez Najwyższy Sąd Wojskowy na skutek zażalenia lub w trybie nadzoru, gdyż w zakresie tych zagadnień uprawomocnienia się, ono. Jeżeli Wojskowy Prokurator Rejonowy w tych czy w innych względów uważał, iż akta oskarżenia musi być zmieniony, to winien był zwrócić się do Naczelnego Prokuratora Wojskowego z wnioskiem o wystąpienie do Najwyższego Sądu Wojskowego celem uchylecia w trybie nadzoru sądowego prawomocnego postanowienia W.S.R. w Krakowie z dnia 13 lutego 1953r., gdyż wobec wniesienia nowego aktu oskarżenia Sąd na posiedzeniu przygotowawczym ponownie musi rozważyć czy zebrane w śledztwie materiały uzasadnia ten nowy akt oskarżenia i czy ten nowy akt oskarżenia wyczerpuje w całości materiały śledztwa, czego zaś nie może uczynić dopóki powyższe postanowienie pozostaje w mocy.-
Powyższe zastrzeżenia podać do wiadomości Naczelnego Prokuratora Wojskowego celem służbowego wykorzystania.-

Przewodniczący: /-/ Tomaszewski płk.
Sędziowie: /-/ Gołębiowski ppłk.
/-/ Wizelberg ppłk.

BT/9634

Wydr. w 4 egz.

Za zgodność z oryginałem:
Warszawa, dnia 20 września 1953r.

Sekretarz
Najwyższego Sądu Wojskowego
/podpis nieczytelny/

Pieczęć okrągła z godłem Państwa:
"Najwyższy Sąd Wojskowy"

Za zgodność:



Kierownik Sekretariatu
Wojskowego Sądu Rejonowego
w Krakowie
[Signature]
Balicki Ryszard
kapitan

Wojcik. Prok. Ry.

Pr. II 305/52

Wojkowska Prokuratura Rejonowa
w Krakowie

Wydane dnia 5 PAZ 1953 r.

Nr
Zal.

Znak akt: 305/52

Protokół posiedzenia niejawnego

Kraków, dnia 1 października 1953 r.

Wojtkowy Sad Rejonowy w Krakowie w składzie:

przewodniczący: ppłk. Waleg Roman

sędziowie: kpt. Makowski Tadeusz

mjr. Tokhan Mikołaj

protokółant: ppłk. Stępień Józef

prokurator wojskowy: mjr. Piotrowicz Józef

przedmiot posiedzenia: oddanie pod Sad Wójtowicza Juliana
oskarżonego o przestępstwa z art. 86 § 2 KKWP i z art. 7 dekretu
z dnia 13.VI.1946 r.

Prokurator wojskowy mjr. Piotrowicz Józef przedstawił stan faktyczny sprawy, wskazując dowody uzasadniające oskarżenie i wniósł o oddanie pod Sad Wójtowicza Juliana, przeprowadzenie sprawy na rozprawie jawnej, przeprowadzenie dowodów, przesłuchanie w sprawie oskarżenia oraz o utrzymanie w mocy aresztu tymczasowego względem Wójtowicza.

Sędziowie referent kpt. Makowski Tadeusz stwierdza, że przedstawiony przez prokuratora stan faktyczny zgodny jest z materiałem sprawy i przychylił się do wniosku prokuratora.

Sad po naradzie odbytej w nieobecności prokuratora, zważywszy że zebrany w śledztwie materiał dowodowy dał podstawę do oddania oskarżonego pod Sad, przyjęte kwalifikacje prawne są właściwe, śledztwo oprócz wskazanych przez Najwyższy Sad Wojskowy nie zawiera innych istotnych usterek, wykaz dowodów jest pełny

p o s t a n o w i ł:

1. oddać pod Sad Wójtowicza Juliana, oskarżonego o przest. z art. 86 § 2 KKWP. i z art. 7 dekretu z dnia 13.VI.1946 r.
2. rozprawę przeprowadzić jawnie w budynku Sadu w dniu 9 października 1953 r. o godz. 9
3. areszt tymczasowy względem oskarżonego utrzymać w mocy.

Przewodniczący:

/-/ Waleg Roman ppłk

Sędziowie:

/-/ Makowski Tadeusz kpt.

/-/ Tokhan Mikołaj mjr.

Kierownik Sekretariatu
Wojtkowego Sadu Rejonowego

Balcerz Ryszard

